

Bruxelles, 25 novembre 2019  
(OR. en)

11022/19

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0156(NLE)**

---

---

**AVIATION 154  
CHINE 8  
RELEX 697**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte prima)/Consiglio
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione di un accordo sulla sicurezza dell'aviazione civile tra l'Unione europea e il governo della Repubblica popolare cinese – Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

---

1. Il 18 maggio 2018 la Commissione ha presentato al Consiglio le proposte di decisioni del Consiglio relative alla firma e alla conclusione di un accordo sulla sicurezza dell'aviazione civile tra l'Unione europea e il governo della Repubblica popolare cinese (documenti 9137/18 e 9527/18 rispettivamente).
2. La decisione relativa alla firma dell'accordo tra l'Unione europea, da un lato, e la Repubblica popolare cinese, dall'altro, è stata adottata dal Consiglio il 26 giugno 2018 e l'accordo è stato successivamente firmato il 20 maggio 2019, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
3. La decisione relativa alla firma dell'accordo è stata pubblicata nella Gazzetta ufficiale il 21 agosto 2018<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Decisione (UE) 2018/1153 del Consiglio (*GUL 210 del 21.8.2018, pagg. 2-2*)

4. Il Gruppo "Trasporti aerei" ha esaminato il progetto di decisione relativa alla conclusione nelle riunioni del 4 luglio, 5 e 10 settembre, 24 ottobre e 7 e 14 novembre 2019. In seguito all'accordo raggiunto in sede di Gruppo, il testo della decisione modificata del Consiglio relativa alla conclusione è stato messo a punto dai giuristi-linguisti del Consiglio.
  5. Al fine di preparare la conclusione dell'accordo, si invita il Comitato dei rappresentanti permanenti a suggerire al Consiglio di decidere, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, di trasmettere al Parlamento europeo, per approvazione, il progetto di decisione relativa alla conclusione riportato nel documento dei giuristi-linguisti 14185/19, unitamente al testo dell'accordo che figura nel documento dei giuristi-linguisti 9702/18.
-